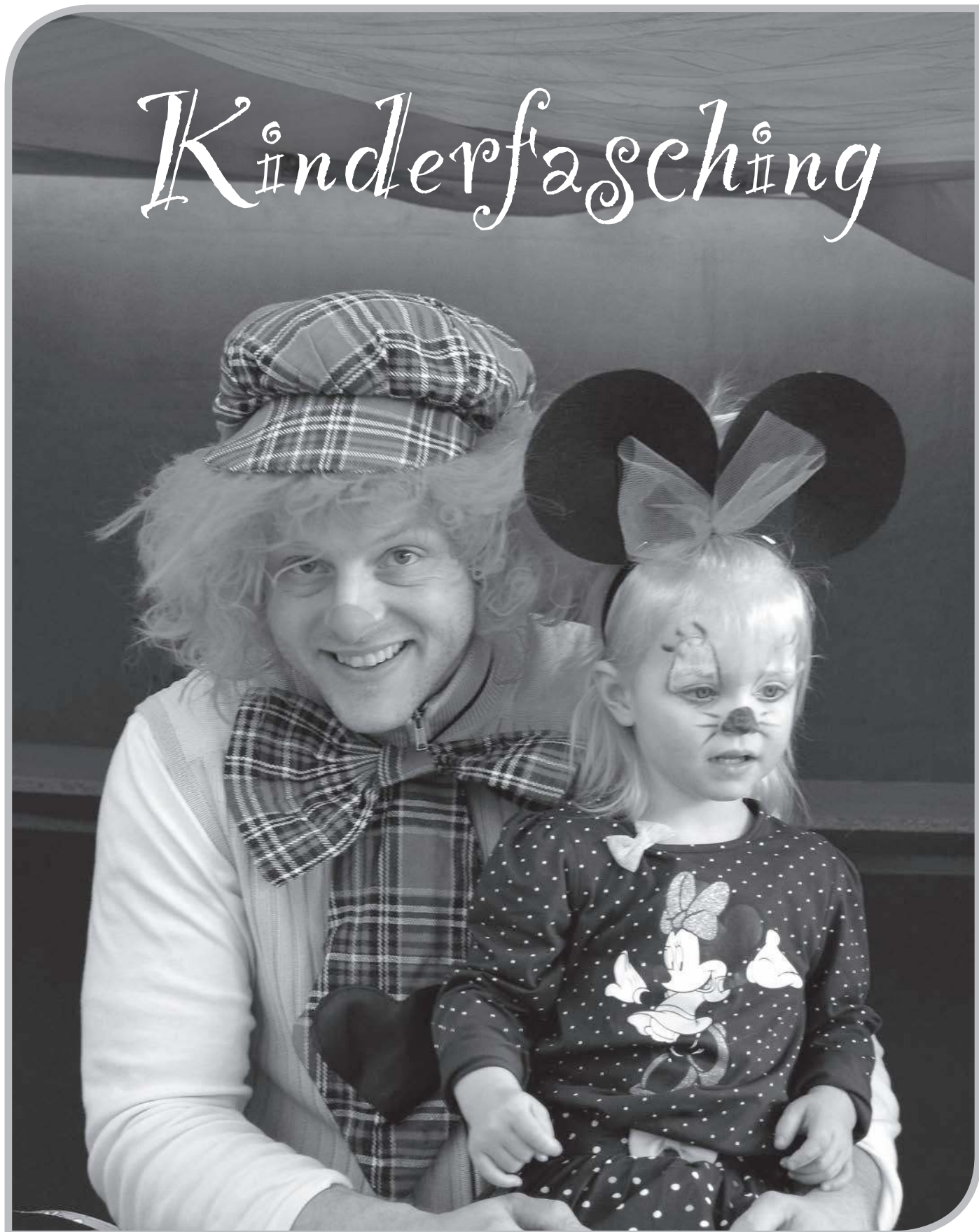


# TG AKTUELL

März 2013

[www.tg-leun.de](http://www.tg-leun.de)

## *Kinderfasching*



**Vereinsanschrift:**  
**Turngemeinde 1907 e. V. Leun**  
**Postfach 1117 · 35638 Leun**  
**Internet: [www.tg-leun.de](http://www.tg-leun.de)**

**E-Mail-Adresse:**  
**[vorstand@tg-leun.de](mailto:vorstand@tg-leun.de)**

### Impressum:

Herausgeber und Vertrieb:  
 Turngemeinde 1907 e. V. Leun  
 Erscheint monatlich.  
 Auflage: 1200 Stück  
 Redaktion: Rudi Irgang, Telefon (0 64 73) 28 03  
 E-Mail: [irgang-leun@t-online.de](mailto:irgang-leun@t-online.de)  
 Bankverbindung: Sparkasse Wetzlar  
 Bankleitzahl 515 500 35  
 Konto-Nummer 0 027 000 298

# Abgabe- termin

**für die April-Ausgabe  
ist Freitag,  
der 22. März 2013**

HAARSTUDIO  
**SANN**



Jeden Mittwoch – **Teenietag** –  
 z. B. Waschen & Schneiden 15,- €  
 Röntgenstraße · 35638 Leun  
 Telefon (0 64 73) 17 30

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

**ENTEN**  
**APOTHEKE**  
 Regina Schnellbacher-Schweizer

#### Unser Service für Sie:

- Kostenloser Zustelldienst
- Diabetikerbedarf und Beratung
- Impfberatung bei Fernreisen
- Kompressionsstrümpfe und Bandagen
- Besorgung intern. Arzneimittel
- Verleih von: Babywagen, Milchpumpen, Inhaliergeräten

**Telefon: 06473-12 23**

Wir haben durchgehend von 8 bis 18 Uhr geöffnet.

## SCHREINEREI BOCH

Ideen in Holz

Kontakt:

✉ Boch GmbH  
 Am Dollberg 7 · 35638 Leun  
 ☎ 06473/1301  
 ☎ 06473/1579

mail@schreinerei-boch.de · [www.schreinerei-boch.de](http://www.schreinerei-boch.de)

- Kreativer Möbelbau • Objekteinrichtung
- Innenausbau • Einbauküchen • Treppen
- Zimmertüren • Haustüren • Vordächer
- Verglasungen • Fenster • Bestattungen

Herzlich willkommen!



**mazda**

**Autohaus KELLER**  
 GmbH

Mazda Vertriebs- und Servicepartner  
 Wetzlarer Straße 76-80 · 35638 Leun  
 Fon 06473/92214-0  
[info@keller-automobile.de](mailto:info@keller-automobile.de)  
[www.keller-automobile.de](http://www.keller-automobile.de)

Öffnungszeiten:  
 Montag-Freitag  
 7:30 bis 18:00 Uhr  
 Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

ZOOM-ZOOM

**Marion's**  
**Blumenstube**



**Wir fertigen für Sie:**

- Hochzeitsschmuck
- Sträuße, Gestecke, bepflanzte Schalen für jede Gelegenheit
- Tischdekoration
- Grab- und Trauerschmuck

**Wetzlarer Str. 23-27 · 35638 Leun**  
 Telefon 01 52-28 20 08 84

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr.  
 von 8.30 – 13 Uhr und von 14 – 18 Uhr;  
 Di. und Sa. von 8.30 – 13 Uhr;  
 So. von 10 – 12 Uhr



fairsichert

**MAKO**

ASSEKURANZMAKLER KG

Versicherungen • Vorsorge • Vermögen  
 Beratung • Vermittlung • Betreuung

Melanie & Reinhold Koob  
 Am Wackenbach 15 · 35638 Leun  
 Telefon (0 64 73) 27 90  
[www.mako-leun.de](http://www.mako-leun.de)  
 E-Mail: [info@makoassekuranz.de](mailto:info@makoassekuranz.de)

Praxis für Physiotherapie

**Simone Magerl-Strippoli &  
 Renate Mende**

Junkernhof 2 · 35638 Leun  
 Telefon (0 64 73) 88 97

Unsere Praxis arbeitet mit Schwerpunkt in den Bereichen  
 Bobath (Kinder und Erwachsene) und PNF, Lymphdrainage,  
 Dorn-Hock-Breuss, manuelle Therapie und  
 osteopathische Techniken ... „Präventionskurse &  
 Entspannungsmassagen“ [www.krankengymnastik-leun.de](http://www.krankengymnastik-leun.de)

**Leuner Friseursalon Diana**

Obere Bachstraße 2 · Telefon (06473) 1013  
 Geschäftszeiten: Di.-Fr. 8<sup>00</sup>-12<sup>30</sup> u. 14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
 Sa. 8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>  
 Sondertermine, auch vor Ort, nach Absprache möglich



## Neues vom Ehrenrat

Unser Ehrenrat hat »Nachwuchs« bekommen.

Die Plätze der beiden ausgeschiedenen Mitglieder Waldemar Becker und Erich Heller haben Hannelore Müller und Walter Staaden eingenommen.

Der Vorstand bedankt sich ganz herzlich bei Waldemar und Erich für ihre

Mitarbeit in den vergangenen Jahren und wünscht Hannelore und Walter viel Spaß und Erfolg bei ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit zum Wohle der TG Leun.

Außerdem kam es auch zu einem Wechsel des Vorsizes. Karl-Günter Süß hat dieses Amt jetzt von Hannelore Heberling übernommen, die allerdings weiterhin als

seine Stellvertreterin zur Verfügung steht. Der Vorstand freut sich über eine weitere harmonische Zusammenarbeit mit dem Ehrenrat, der bereits jetzt auf das von ihm wieder organisierte »Frühlingsfest« am 2. Juni 2013 in der »Eintracht-Hütte« hinweist, das wieder mit beiden Leuner Kirchengemeinden durchgeführt wird.

## Abteilung Seniorenfussball

Die Winterpause ist beendet und die Mannschaft befindet sich seit über 6 Wochen in der Vorbereitung.

In den ersten Wochen konnten wir unseren Trainingsplatz gut nutzen, doch die Witterungsverhältnisse Mitte/Ende Februar ließen kein »Training mit Ball«

mehr zu. War aber kein Problem, dann wurde eben an der Kondition gearbeitet. Trainer Werner Ulzenheimer hat es trotzdem verstanden, die Mannschaft bei Laune zu halten und so gehen wir gut vorbereitet in die Restrunde.

Das erste Spiel des neuen Jahres gegen den

auf dem Relegationsplatz stehenden RSV Büblingshausen II fiel den Witterungsverhältnissen zum Opfer.

Wir müssen bis zum letzten Saisonspiel am 25. Mai alle Kräfte mobilisieren, um auch im nächsten Jahr in der A-Liga zu spielen.

### Der Restspielplan

| Spieltag                                          | Nr. | Heim                   | vs | Gast                  | Uhrzeit | Uhrzeit |
|---------------------------------------------------|-----|------------------------|----|-----------------------|---------|---------|
| <b>Sonntag, 03.03.2013 19.Spieltag</b>            | 151 | TG Leun                | -  | RSV Büblingshausen II | xx      | 15:00   |
| <b>Sonntag, 10.03.2013 20.Spieltag</b>            | 153 | TG Leun                | -  | TSG Dorlar            | 13:00   | 15:00   |
| <b>Sonntag, 17.03.2013 21.Spieltag</b>            | 166 | SG Oberbiel            | -  | TG Leun               | 13:00   | 15:00   |
| <b>Sonntag, 24.03.2013 22.Spieltag</b>            | 172 | TG Leun                | -  | SG Ehringshausen      | xx      | 15:00   |
| <b>Freitag, 29.03. bis Montag, 01.04. OSTERN</b>  |     |                        |    |                       |         |         |
| <b>Sonntag, 07.04.2013 23.Spieltag</b>            | 182 | SG Schwalbach          | -  | TG Leun               | 13:00   | 15:00   |
| <b>Sonntag, 14.04.2013 24.Spieltag</b>            | 186 | TG Leun                | -  | SG Niederbiel         | 13:00   | 15:00   |
| <b>Sonntag, 21.04.2013 25.Spieltag</b>            | 198 | SG Ulmtal              | -  | TG Leun (Allendorf)   | 13:00   | 15:00   |
| <b>Sonntag, 28.04.2013 26.Spieltag</b>            | 207 | TG Leun                | -  | TuS Bonbaden          | xx      | 15:00   |
| <b>Sonntag, 05.05.2013 27.Spieltag</b>            | 214 | TSV Altenkirchen       | -  | TG Leun               | 13:00   | 15:00   |
| <b>Dienstag, 07.05.2013 18.Spieltag</b>           | 142 | SG Nauborn/Laufdorf II | -  | TG Leun II (Laufdorf) | 18:30   | xx      |
| <b>Mittwoch, 08.05.2013 18.Spieltag</b>           | 142 | SG Nauborn/Laufdorf    | -  | TG Leun (Laufdorf)    | xx      | 18:30   |
| <b>Donnerstag, 09.05.2013 CHRISTI HIMMELFAHRT</b> |     |                        |    |                       |         |         |
| <b>Sonntag, 12.05.2013 28.Spieltag</b>            | 221 | TG Leun                | -  | FSV Braunsfels II     | xx      | 15:00   |
| <b>Sonntag, 19.05.2013 29.Spieltag **</b>         | 230 | FSV Berghausen         | -  | TG Leun               | 13:00   | 15:00   |
| <b>Samstag, 25.05.2013 30.Spieltag</b>            | 235 | TG Leun                | -  | SG Waldsolms II       | 13:30   | 15:30   |

Aufstieg: Der Meister steigt auf in die KOLWest. Der Zweite spielt Relegation mit dem Dritttletzten der KOL-West und dem Zweiten der A-Liga/Dillenburg! Abstieg: Die letzten zwei Vereine steigen ab. Der Dritttletzte spielt Relegation mit den beiden Zweiten der B-Liga-Nord und -Süd!

### Aktuelle Tabelle 2. Mannschaft

| Platz | Mannschaft               | Sp.       | g        | u        | v        | Torverh.     | Differenz | Punkte    |
|-------|--------------------------|-----------|----------|----------|----------|--------------|-----------|-----------|
| 1.    | SG Oberwetz/Oberkleen II | 12        | 10       | 0        | 2        | 42:17        | 25        | 30        |
| 2.    | SG Schwalbach II         | 13        | 9        | 1        | 3        | 30:7         | 23        | 28        |
| 3.    | TSG Dorlar II            | 12        | 8        | 3        | 1        | 31:11        | 20        | 27        |
| 4.    | SG Nauborn/Laufdorf II   | 12        | 8        | 1        | 3        | 38:14        | 24        | 25        |
| 5.    | SG Hohenahr III          | 13        | 7        | 2        | 4        | 28:16        | 12        | 23        |
| 6.    | SG Oberbiel II           | 13        | 7        | 1        | 5        | 35:28        | 7         | 22        |
| 7.    | SG 2010 Waldsolms III    | 13        | 4        | 5        | 4        | 27:20        | 7         | 17        |
| 8.    | <b>TG Leun II</b>        | <b>13</b> | <b>5</b> | <b>2</b> | <b>6</b> | <b>28:22</b> | <b>6</b>  | <b>17</b> |
| 9.    | SG Ulmtal II             | 12        | 3        | 2        | 7        | 20:35        | -15       | 11        |
| 10.   | TSV Altenkirchen II      | 13        | 2        | 1        | 10       | 13:53        | -40       | 7         |
| 11.   | FSV Berghausen II        | 12        | 1        | 1        | 10       | 19:50        | -31       | 4         |
| 12.   | SG Niederbiel II         | 12        | 1        | 1        | 10       | 7:45         | -38       | 4         |

### Aktuelle Tabelle 1. Mannschaft

| Platz | Mannschaft            | Sp.       | g        | u        | v         | Torverh.     | Differenz  | Punkte    |
|-------|-----------------------|-----------|----------|----------|-----------|--------------|------------|-----------|
| 1.    | SG Hohenahr           | 18        | 16       | 1        | 1         | 59:23        | 36         | 49        |
| 2.    | SG Ehringshausen      | 18        | 12       | 3        | 3         | 54:23        | 31         | 39        |
| 3.    | SG Nauborn/Laufdorf   | 17        | 12       | 2        | 3         | 42:25        | 17         | 38        |
| 4.    | FSV Braunsfels II     | 17        | 9        | 5        | 3         | 63:42        | 21         | 32        |
| 5.    | SG Niederbiel (sW)    | 17        | 10       | 2        | 5         | 46:39        | 7          | 30        |
| 6.    | TSG Dorlar (sW)       | 18        | 9        | 3        | 6         | 60:36        | 24         | 27        |
| 7.    | SG Oberbiel           | 17        | 8        | 3        | 6         | 46:31        | 15         | 27        |
| 8.    | SG Oberwetz/Oberkleen | 17        | 8        | 3        | 6         | 36:28        | 8          | 27        |
| 9.    | SG Ulmtal             | 17        | 7        | 5        | 5         | 42:27        | 15         | 26        |
| 10.   | SG 2010 Waldsolms II  | 18        | 6        | 4        | 8         | 34:35        | -1         | 22        |
| 11.   | SG Schwalbach         | 18        | 6        | 3        | 9         | 31:35        | -4         | 21        |
| 12.   | FSV Berghausen        | 17        | 5        | 3        | 9         | 20:41        | -21        | 18        |
| 13.   | <b>TG Leun</b>        | <b>17</b> | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>10</b> | <b>24:42</b> | <b>-18</b> | <b>15</b> |
| 14.   | RSV Büblingshausen II | 18        | 3        | 5        | 10        | 31:39        | -8         | 14        |
| 15.   | TuS Bonbaden          | 18        | 1        | 0        | 17        | 5:79         | -74        | 3         |
| 16.   | TSV Altenkirchen (sW) | 18        | 1        | 1        | 16        | 21:69        | -48        | 2         |

## Achim »Bim« Theiß ist 70!



Achim als Vereinsgründer Lehrer Schmidt beim Sketch zum 100jährigen Vereinsjubiläum.

Kaum zu glauben – am 27. Februar feierte mit Achim Theiß einer der besten Torhüter des Leuner Fußballs bereits seinen 70. Geburtstag. Herzlichen Glückwunsch!

In seiner Jugend war er in den bei der TG Leun damals üblichen Sportarten Fußball, Tischtennis und Leichtathletik tätig. Mit 19 Jahren zog es ihn ins Exil in die Schweiz und nach Berlin.

Nach seiner Rückkehr in die Heimat wurde er 1965 zum Stammspieler der Tischtennismannschaft in der damaligen Bezirksklasse.

Bei den Gegenspielern war er wegen seiner knallharten Schmetterbälle gefürchtet und bei seinen Mannschaftskameraden wegen seiner humorvollen Einlagen beliebt.

So gewann er zum Beispiel eine Wette gegen Erich Heller um eine Kiste Bier durch einen Sprung in den eiskalten Flammersbacher Dorfbrunnen.

Seine Karriere als Torwart kam eher notgedrungen zustande.

In der desolaten Saison 1966/67 wurde Bim noch als »Aushilfslinksaußen« eingesetzt, wo er aber lediglich durch seine Schnelligkeit und zwei Platzverweise auffiel.

Als in der Vorbereitung zur nächsten Runde kein Torwart mehr zur Verfügung stand, fand er sich plötzlich zwischen den Pfosten wieder.

Durch konstant gute Leistungen trug Achim maßgeblich zur Meisterschaft bei, wobei er besonders in den beiden Entscheidungsspielen um den Aufstieg über-



Ca. 1966: Achim Theiß, der »Schmetterkönig vom Hasenberg«.



Start zum 100-m-Lauf beim vereinsinternen Sportfest 1971: Von links: Achim Theiß, Rudi Irgang und Manfred Wille.



Der große Rückhalt im Tor bei den Aufstiegsspielen gegen Oberwetz/Oberquembach 1968.

ragend hielt, sodass er in 210 Spielminuten nur einen einzigen Treffer zuließ. Seine besondere Stärke waren spektakuläre Flugparaden und die Abwehr hoher Bälle, während ihm flach geschossene

Bälle schon mal »wej en Quetschekern« unter dem Körper durchflutschten – für ihn ganz einfach unhaltbar! Noch wichtiger war »Bim« für die Stimmung nach dem Spiel und bei geselligen



Anlässen, bei denen er so manches lustige Lied anstimmte.

1972 zog es Achim dann zum neu gegründeten Tennisclub, für den er einige Jahre in der zweithöchsten Spielklasse Hessens Spiele, Sätze und Siege errang und heute noch in der Seniorenmannschaft Ü 65 aktiv ist.

Auch für die »Eintracht 66« ist er seit der Gründung ein nicht wegzudenkender Bestandteil und seit vielen Jahren sogar 1. Vorsitzender.

Seit 10 Jahren freuen sich auch die »Wackebachlerchen«, mit ihm einen Solokünstler der Sonderklasse in ihren Reihen zu haben.

Am Vereinsleben der TG ist Achim nach wie vor interessiert und nimmt sehr gerne an Familienabenden und Wanderungen teil. Für sich selbst wünscht er, dass er



Seine zweite Heimat: die »Eintracht-Hütte«. Achim und sein »Vize« Wilfried Krohr.

noch lange gesund bleibt und sein Brennholz im Leuner Wald selbst schlagen und nach Hause transportieren kann.

Lieber Achim, das und noch viel mehr

Gutes wünschen dir der Vorstand, der Ehrenrat und die ganze Turngemeinde Leun und besonders

Dein Freund Rudi

## Abteilung Tischtennis

• Die Jugendmannschaft der Tischtennisabteilung der TG Leun tritt in der Rückrunde in folgender Aufstellung an:

Fynn Lambrix  
Tom Kopanka  
Marcell Wendorff  
Christian Paul  
Konstantin Schweizer  
Patrick Immel

Sie spielt dieses Jahr in der 1. Kreisklasse Süd.

Für viele überraschend konnte sie sich gleich in der vorderen Tabellenhälfte festsetzen und belegte nach der Vorrunde den 4. Tabellenplatz.

Ziel sollte es sein die Rückrunde mit noch konstanter Leistung durchzuspielen und mit etwas Glück den 3. Tabellenplatz vor den beiden Naunheimer Mannschaften zu sichern.

Dies wäre eine tolle Leistungssteigerung im Vergleich zur Vorjahresplatzierung.

• Das Schüler und Jugendtraining der Tischtennisabteilung ist momentan gut besucht.

Vor allem die Schüler sind regelmäßig im Training und haben sich in den letzten Monaten sehr gesteigert.

Sollte das große Interesse der Schüler auch noch in den nächsten Monaten vorhanden sein, wird die Tischtennisabteilung versuchen für die nächste Tischtennisrunde wieder eine Schülermannschaft für den Spielbetrieb zu melden.



Die Tischtennisschüler der TG Leun.



Die Jugendmannschaft der Saison 2012/2013. Von links: Konstantin Schweizer, Christian Paul, Fynn Lambrix, Tom Kopanka und Marcel Wendorff. Es fehlt: Patrick Immel.

# Kinderfasching - Bildauslese -

Bericht folgt in der April-Ausgabe







|        |                      |          |
|--------|----------------------|----------|
| 1. 3.  | Siegfried Großjohann | 53 Jahre |
| 2. 3.  | Cornelia Redling     | 57 Jahre |
| 3. 3.  | Hannelore Heberling  | 78 Jahre |
| 8. 3.  | Gisela Grebe         | 82 Jahre |
| 9. 3.  | Beate Walter         | 64 Jahre |
| 9. 3.  | Martin Bernhardt     | 54 Jahre |
| 10. 3. | Wilfried Berghäuser  | 63 Jahre |
| 11. 3. | Diana Mons           | 68 Jahre |
| 11. 3. | Marlies Wagner       | 75 Jahre |
| 11. 3. | Ursula Leyser        | 56 Jahre |
| 15. 3. | Emma Gabel           | 61 Jahre |
| 15. 3. | Esther Schmitz       | 63 Jahre |
| 16. 3. | Heike Bathelt        | 61 Jahre |
| 16. 3. | Hannelore Schmidt    | 66 Jahre |
| 17. 3. | Ludwig Leyser        | 58 Jahre |
| 17. 3. | Winfried Gail        | 64 Jahre |
| 20. 3. | Eberhard Sohn        | 81 Jahre |
| 20. 3. | Beate Arabin         | 56 Jahre |
| 22. 3. | Yvonne Granic        | 51 Jahre |
| 23. 3. | Günter Seibel        | 75 Jahre |
| 24. 3. | Hannelore Appel      | 73 Jahre |
| 26. 3. | Helmut Proske        | 55 Jahre |
| 27. 3. | Ottillie Schreier    | 74 Jahre |
| 27. 3. | Monika Gronych       | 54 Jahre |
| 28. 3. | Gerhard Schmidt      | 67 Jahre |
| 29. 3. | Friedhelm Knapp      | 66 Jahre |
| 30. 3. | Hans-Jürgen Lehmann  | 64 Jahre |
| 31. 3. | Karin Kreusel        | 54 Jahre |
| 31. 3. | Achim Franzen        | 51 Jahre |
| 1. 4.  | Friedhelm Walter     | 68 Jahre |
| 2. 4.  | Günter Merchel       | 61 Jahre |
| 4. 4.  | Andreas Grausam      | 51 Jahre |
| 4. 4.  | Bernd Nasser         | 64 Jahre |

## Step-Aerobic

Für Jugendliche und Junggebliebene ab 16 Jahre · Neue Übungsgruppe ab 18.3.2013.

Du hast noch nie auf einem Stepbrett gestanden,  
wolltest es aber schon immer mal ausprobieren?

Dann bist Du hier genau richtig!

Wir werden zu flotter Musik tolle Choreographien und Schrittkombinationen  
auf und um den Step erarbeiten.

Die Trainingsstunden finden jeweils montags  
von 19 bis 20 Uhr,  
in der Turnhalle Leun, statt.

Bring bitte auch ein Handtuch, etwas zu trinken  
und Turnschuhe mit.



Ansprechpartner:  
Jasmin Klapproth (ab 18 Uhr).

## Unsere Sportförderung. Gut für die Menschen.

Sport ist ein wichtiges Bindeglied der Gesellschaft. Er stärkt den Zusammenhalt und schafft Vorbilder. Deshalb unterstützt und fördert die Sparkasse Wetzlar den Sport und sorgt für die notwendigen Rahmenbedingungen zur Leistungsentwicklung im Breiten- sowie im Spitzensport. Davon profitieren die hier lebenden Menschen - jeden Tag. [www.sparkasse-wetzlar.de](http://www.sparkasse-wetzlar.de)



Sparkasse  
Wetzlar

Sparkasse. Gut für die Region Lahn-Dill.

## BRUNNEN- APOTHEKE



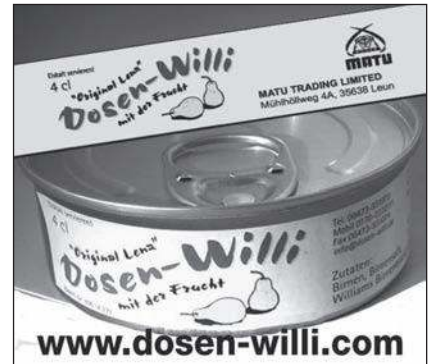
*Wir bringen Gesundheit*

Anke Metzger e.K.

Bissenberger Str.11 · 35638 Leun-Biskirchen  
Telefon (0 64 73) 86 96 · Fax (0 64 73) 34 43  
[www.apotheke-leun.de](http://www.apotheke-leun.de)

- Unser Service für Sie: • seit Januar 2005 VENEN- FACH-CENTER • Anmessen von Kompressionsstrümpfen und -strumpfhosen • Impfberatung incl. Auslandsreisen  
• Überprüfung und Zusammenstellung von Erste-Hilfe-Taschen für Haushalt und Sport • Krankenpflegeartikel  
• Kundenkarte • Kostenloser Boten- und Bringdienst  
• Zuzahlungsnachweis für die Krankenkasse  
• Homöopathische Hausapotheke  
• Halten von Vorträgen (nur mit vorheriger Termin- und Themenvereinbarung)

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo.- Di., Do. und Fr. von 8 bis 12.30 Uhr und  
13.30 bis 18.30 Uhr. Mi von 8 bis 13 Uhr  
(nachmittags geschlossen). Sa. von 8 bis 12.30 Uhr.



[www.dosen-willi.com](http://www.dosen-willi.com)

## Andrea's Frisörlädchen

Inh. Andrea Linß



Daimlerweg 6 · 35638 Leun  
Telefon (0 64 73) 10 78

– Voranmeldung erwünscht –

Wir führen in großer Auswahl ... Fußballschuhe von Adidas, Nike, Puma, Umbro ...  
... Fußballbekleidung von Adidas, Nike, Puma, Erima, Jako ...

## SPORT Dietz

Thomas Dietz  
Lindenstraße 27  
35606 Solms-Burgsolms  
Telefon (0 64 42) 20 02 20  
E-Mail: [sportdietz@aol.com](mailto:sportdietz@aol.com)  
[www.sport-dietz.de](http://www.sport-dietz.de)

- SPORTARTIKEL
- SPORTGERÄTE
- VEREINSBEDARF

Öffnungszeiten:  
Montag von 9.30 – 12.30 Uhr und von 14.00 – 18.00 Uhr, Dienstag von 9.30 – 12.30 Uhr,  
Mittwoch bis Freitag von 9.30 – 12.30 Uhr und von 14.00 – 18.00 Uhr, Samstag von 9.30 – 12.30 Uhr



... DAS BIN ICH MIR WERT!  
Metzgerei und Partyservice  
Schulstraße  
35638 Leun-Biskirchen  
Telefon (0 64 73) 41 23-0

## MICHAELS Mietwagentransfer



Kranken-, Flughafen,  
Kleingruppen- und Kurierfahrten

Inh. Michael Straßheim  
Bissenberger Str. 27 · 35638 Leun-Biskirchen  
Tel. (0 64 73) 33 77 oder 26 90  
Fax (0 64 73) 41 00 85  
Mobil: (01 77) 7 54 33 77  
[www.ms-transfer.de](http://www.ms-transfer.de) · E-Mail: [info@ms-transfer.de](mailto:info@ms-transfer.de)

50 Jahre  
Feinbäckerei  
Stehcafé  
**Irrgang**

aus Freude an  
knuspriger Frischel

Party-Service  
○ Täglich ab 6.00 Uhr  
große Auswahl an  
Frühstücksgebäck  
○ 3 Sorten Sauerteigbrot  
○ Bratkühe, Torten  
und beste Kuchenplätzchen

35638 Leun · Wetzlarer Straße 49 · Telefon 06473 / 1205  
[www.baeckerei-irrgang.de](http://www.baeckerei-irrgang.de)  
35606 Solms · Burgsolms · Filiale: "Hüttenplatz"

## Gasthaus »Zum Rathaus«

Inhaber: Papazoglou

Limburger Straße 1  
35638 LEUN  
Telefon (0 64 73) 35 46

– Kein Ruhetag –

HSL WEBER



HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG

Bäderbau  
Kundendienst  
Wärmepumpen  
Heizungstechnik  
Planung und Beratung

Meisterbetrieb  
Thorsten Weber  
Limburger Straße 47  
35638 Leun  
**Telefon 06473 | 9227997**



[HSL-Weber.de](http://HSL-Weber.de)

## Danke!

Die TG Leun bedankt sich bei ihrem Haus- und Hoflieferanten Lothar Klein, der wieder die Kartoffeln zur Schlachtplatte nach der Winterwanderung uneigennützig gespendet hat. Vielen Dank Lothar – sie haben wie immer großartig geschmeckt!





## Mundoart-Gek

### De Hannes offem Bauernfest

Von Heinrich Bauer (1909 – 2001)

Es woar oanst offem Bauernfest,  
do woar emol woas luus.  
De Hannes harr e Keuche do,  
fier sei Ell woar'sch zimmlich gruuß.  
Un wäi'e off de Festplatz kohm,  
woas woar do e Gedeht,  
su ville Bude, su vill Krohm,  
harr he noach net geseh.

E ging schnäll zou de Ausstellung,  
sei Kou hatt schunn en Preis.  
„Doas harr aich mer joa gleich gedoocht!“  
sarr he zom Noochber Deiss.  
De Deiss der saat zom Hannes:

„Du krisst e schie Stick Gäld.  
Dofier hosst Du dich manche Doag  
geploogt dohoam em Fäld.“

Drimm down mier uus eweil woas gonne,  
hau offem Bauernfest.  
Dehoam kimmt mer doch wairer net  
wäij off des Fäld unn off sein Mest!“  
„Komm her!“ seet do de Hannes:  
„Hau wärd sich woas geleist.  
En Schobbe wärd getrunke  
Unn e Portion vespeist.“

Es blibb net bei oam Schobbe,  
se trunke zwaa, drei, veijer, ...  
De Hannes seet fiern Noochber:  
„Su gibbt's dehoam koa Beijer!  
Mer wolle net häi hocke bleiwe,  
mer gieh emol öwwern Platz.  
Wann mier noch lang häi sitze,  
dann hunn mier schnäll en Ratz.“

De Hannes greff en Hoosesack  
unn wollt die Zech bezoahle.  
Do horre dah en Gresch gedoh:  
„mein Gäldsack ess gestohle!“  
Droff saat de Noochber Deiss  
zom Hannes:  
„Aich kann der aach naut liehne.  
Oa Mark hunn aich bluus noch em Sack  
Wollt kaafe noch poar Appelsine.“

De Hannes rufft de Kellner bei  
E musst sich merr'em strecke:  
„Behaalt suu lang mei Auer häi  
bis aich mei Schold kann decke!“

Wäi se nu stanne vier ner Bud,  
näwich em bessere Herr,  
unn wäi där wollt bezoahle,

do dää de Hannes en Blärr:  
„Mein Gäldsack her, mein Gäldsack her!  
Mer kann aach niemand traue.  
Es ess de Spetzub, hoabt'en fest!  
Där dää mein Gäldsack klaue!“

En Schutzmänn kohm aach gleich ebei  
unn stellt dej drei zuor Redd,  
unn off des Bollzeibiro  
nohm he se aach gleich mett.  
De Schutzmänn nohm de Gäldsack unn –  
de Hannes guckt denoh.  
„Es ess joa doch mein Gäldsack net.  
Aich hatt koa Schloß mie droh.“

De Hannes glaabt die Sach wier förrdich  
unn ging schunn nooch de Dier.  
De Schutzmänn saat:  
„Bittschön Ihr Herrn,  
sagt Euren Namen mir!“  
Die Nohme däi wuurn offnoddert .  
Doas Fest, doas woarn se meuh,  
se moachte off de Hoamweg sich,  
es woar aach net mieh freuh.

De Deiss der mächt em Hannes kluhr,  
woas doass'en all kinnt koste,  
wu he den Mann beleidicht hott  
vo su em huhe Poste.  
De Hannes blibb off oamol stieh:  
„Allewei ... fellt mier ... woas enn ...  
Dehoam en mein Manchesterhose ...  
doo ess mein Gäldbeul drenn!“

De Vefasser vo dem Gedicht es wörre  
emol de Heinrich Bauer, besser bekannt  
als Bauer'sch Heine, unn o die TG Aktuell  
geschickt hotts die Hannelore Müller, sei  
ällst Doachter. En de Schubload hunn  
aich aach noch e Bild dezou gefonne, wu  
de Bauer'sch Heine droff ess. He woar joa  
aach em Gemoaneroot, oder bei de „Stadt-  
verordnete“, wäi mer huugdeutsch säät. Vo  
auch wolle mer ewei wesse, wu doas Bild  
aus de Sechziger Juhrn offgenomme ess?  
Den ällere Leuner wärd sicher der guss-  
eiserne Owe unn däi wertvoll „Marmor-  
Vetäfelung“ samt „Krabbeleist“ irjendwäi  
bekannt vierkomme. Mier sein naddier-  
lich aach waarerhie bawarisch indressiert  
o aale Leuner Ausdrigg un Reedensoarde.  
Oder villeichd waaß oaner noch e poar  
aale Schnoake se vezele oder hott en de  
Schubload noch e Mundoard-Gedicht  
leije, woas mer häi veöffendliche kinnt?  
Deshalb schreibt uus, un zwar o die: TG  
Aktuell, Stichwort: „Mundoart-Gek“.  
Ihr konnt's aach mäijle, woann'er wollt:  
k-g-suess@t-online.de.



Vordere Reihe von links: Friedrich Döpp, Erich Sturm, Oskar Skrapal. Kopfende links: Karl Süß und Franz Thoma. Hintere Reihe von links: Karl Heberling, Walter Hofmann, Heinrich Bauer, Hans Lorenz, Hans Paentzer, August Wörner, Heinrich Schmidt und Wilhelm Müller.

## Zeller Natürlich Grün

*Hauert*  
BIOGA CORNUFERA

– Ihr Profi für Garten und Sportplatzpflege –

- Beratung und Verkauf bei Ihnen zu Hause
- Blumen und Wiesenmischungen für jedermann
- Verschiedene Profirasenmischungen und Dünger
- Unbedenklich für Mensch und Tier

www.zeller-natuerlich-gruen.de

**Zeller Natürlich Grün**

Weingartenstraße 2

35638 Leun

Telefon (0 64 73) 41 24 48

info@zeller-natuerlich-gruen.de

Speiserestaurant und Gasthaus

»Zum Lahntal«

Inh. Fam. Granic

Wetzlarer Straße 35

35638 LEUN

Telefon (0 64 73) 28 34

- Montags Ruhetag -

## Uwe Schmidt Mineraloele

35606 SOLMS-OBERBIEL

Telefon (0 64 41) 5 43 58 · Fax (0 64 41) 5 30 63

Beratung und Verkauf von:

- Heizöl • Diesel • Schmierstoffe • Propangasflaschen
- Tankanlagen, Zubehör, Service • Bad- und Sanitäreinrichtungen
- Kaminsanierung • Kupfer- und Zinkdachrinnen

*creHAARtion*  
Weil schönes Haar kein Zufall ist

Inh. Nicole Staaden

Am Bahnhof 5a · 35630 Ehringshausen

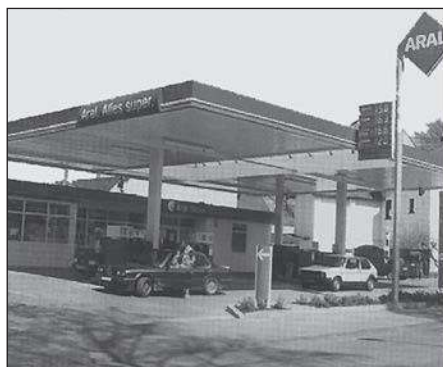
Öffnungszeiten:

Mo. 9 – 18 Uhr · Di. geschlossen

Mi. 9 – 18 Uhr · Do. 9 – 20 Uhr

Fr. 9 – 18 Uhr · Sa. 8 – 13 Uhr

Telefon (0 64 43) 95 85



**ARAL-Tankstelle**  
Bernd-Horst Peter  
**ARAL-Store**

- Alle Kreditkarten
- Vollautomatische Waschanlage mit Wasseraufbereitung
- Schnelles bequemes abfahren
- Waschen - auch sonntags
- AGES Autobahn-Vignetten
- Täglich frische Brötchen und Croissants, belegt und unbelegt, auch sonntags
- Täglich frische Schnittblumen

35638 Leun · Brückenstraße 2

Tel.: (0 64 73) 84 34 · Fax (0 64 73) 41 13 96

**H I E R G**  
**I B T S W**  
**A S Z U M**  
**S E H E N**

*Optik Glaßner*  
Braunfels, Tel. 06442/5922



Hard- u. Software  
Vertrieb & Installation  
Netzwerk  
Support vor Ort  
DSL & Internet  
Webseitenerstellung

**EDV Service Dedek**

Tel.: 06473.756828, Mobil: 01520.1714484

mail@edv-dedek.de, www.edv-dedek.de  
Justengarten 4, 35638 Leun

*Neuselters*

MINERALQUELLE

Ihr Getränkelieferant:

**THEO MENZ**

Kammerwies 5 + 6

35619 Braunfels-Tiefenbach

Telefon (0 64 73) 14 02

**Garten- und  
Landschaftsbau  
THOMAS  
SCHMIDT**

Obere Bachstraße 6 · 35638 Leun

Telefon (0 64 73) 92 27 77

Telefax (0 64 73) 92 27 78

Mobil (01 71) 6 84 82 21



Alle anfallenden Arbeiten rund ums Haus, Hof und Garten erledigen wir sofort für Sie. Zu unseren Einsatzbereichen gehören das Gestalten von Garten- und Hofanlagen, das Pflastern von Höfen und Wegen, sowie die Pflege von Bäumen, Rasen und Hecken.

**Der kleine  
Metzgerladen**

Hausgemacht gut...

**Monika Schweitzer**

- Heiße Theke
- Mittagstisch
- Partyservice
- Lieferservice (Wurst-Taxi)

Wetzlarer Straße 31 · 35638 Leun/Lahn  
Tel. 06473-8448 · Fax 06473-411632

Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. von 6.00 bis 13.00 Uhr  
und von 14.30 bis 18.00 Uhr (außer Mi. und Sa.)





## Abteilung Leichtathletik

### Kreismeisterschaften in Heuchelheim

Am Samstag, 23.2.2013, fanden in Heuchelheim die Kreismeisterschaften der älteren Jahrgänge statt. Leider ging in Heuchelheim nur Lennart Rücker für die TG Leun an den Start. Für Lennart, der seit letzten Herbst zum Leichtathletiktraining kommt, war es der erste Wettkampf. Mit 20 gleichaltrigen (M10) aus dem Leichtathletik-Kreis Wetzlar ging er im 50m Sprint und im 5 Rundenlauf an den Start. Beide Disziplinen meisterte er für das erste Mal hervorragend. Im 50m Sprint verpasste er knapp den Zwischenlauf und im 5 Rundenlauf konnte er Platz 11 erlaufen. Tolle Leistung Lennart!



Für die TG Leun in Heuchelheim am Start: Lennart Rücker.

### Termine im März

Samstag 9.3. Kreiswaldlaufmeisterschaften in Lahnau/Dorlar. Beginn 14 Uhr.  
Jahrgänge 2004 und jünger: 1.150m  
Jahrgänge 2003/2002 : 1.500m  
Jahrgang 2001/2000 - weiblich : 1.500m  
Jahrgang 2001/2000 - männlich : 1.900m  
Jahrgang 1999/1998 - weiblich : 1.900m  
Jahrgang 1999/1998 - männlich : 2.400m

Samstag 16.3. Bezirks-Bestenkämpfe im Crosslauf in Oberkleen. Beginn 14 Uhr  
Jahrgänge 2004 und jünger : 900m  
Jahrgänge 2003/2002 : 1.200m  
Jahrgang 2001/2000 - weiblich : 1.200m  
Jahrgang 2001/2000 - männlich : 1.750m  
Jahrgang 1999/1998 - weiblich : 1.750m  
Jahrgang 1999/1998 - männlich : 2.500m

### Leichtathletik-Kreismeisterschaften in der Halle - Schüler U10

Gute Platzierungen, viel Spass mit der Mannschaft und leider eine Verletzung, so die Bilanz für die Teilnehmer der TG Leun.

Am Samstag, 9.2.2013, fanden die Hallenkreismeisterschaften der Schülerinnen W8 und W9 sowie der Schüler M8 und M9 in Oberkleen statt. Auf dem Programm standen 3 Einzel- und als Höhepunkt ein Staffeltwettkampf. Beim Hürdensprint galt es 2x, mit ca. 30 min. Abstand, 35m zu sprinten, hier wurden die Zeiten addiert. Im 3-Rundenlauf war Ausdauer gefragt und beim Standweitsprung wurde nach 3 Versuchen die 2 besten zusammen gerechnet. Auf dem Podest stand Fabian Skopko. Sowohl im Sprint als auch auf der längeren Strecke konnte er eine tolle läuferische Leistung zeigen und jeweils Platz 3 erreichen. Beim Sprung wurde er 12. Sein Bruder Adrian und Mete Toprak (ebenfalls M9) hatten mit Rang 10 im Rundenlauf bzw. 12 im Sprint ihre besten Ergebnisse.

Leichtathletik-Neulinge sind Kim-Michelle Heimann und Lara-Sophie Welker. Beide schlugen sich sehr gut. Kim sprang in der Altersklasse W8 auf Platz 7, wurde 9. über 3 Runden und 12. im Sprint. Anna-Lena Rücker sprintet auf Platz 16. Wegen einer unglücklichen Verletzung



Hinten von links: Alisa Irgang, Lara-Sophie Welker, Kim-Michelle Heimann, Melike Toprak, Melek Toprak. Vorne von links: Adrian Skopko, Fabian Skopko, Mete Toprak, Mark Pauker. Es fehlt Anna Lena Rücker.

konnte sie danach nicht weiter teilnehmen. Alisa Irgang startete ebenfalls erstmalig bei einem Wettkampf und erreichte Platzierungen von 21 bis 25.

Bei den 9-jährigen Schülerinnen lief Lara-Sophie 2 mal auf Rang 14 und sprang auf Platz 16. Melek und Melike Toprak zeigen ausgeglichenen Leistungen mit Rängen zwischen 16 und 20.

Gute Leistungen zeigte Mark Pauker als jeweils 6. im Sprung und Sprint. Pech hatte er im Rundenlauf. Wäre er nicht gestürzt, wäre sicher mehr als Rang 10

möglich gewesen. Highlight in Puncto Spass und Einsatz war die Biathlonstaffel. Bei diesem Teamwettbewerb für 6 Wettkämpfer galt es, zielsicher zu werfen und über eine Hindernisstrecke schnell zu laufen. Hier konnte die Leuner Staffel mit Mete, Lara-Sophie, Kim-Michelle, Adrian, Mark und Fabian ihr Rennen gewinnen und wurde in der Gesamtwertung guter Vierter.

Die anderen Leuner Starter nahmen, verstärkt von vereinsfremden Kindern, ebenfalls erfolgreich teil.

## Fußball-Jugendspielgemeinschaft

**JSG Biskirchen in neuen  
Trikots!**

**B-Jugend wird von  
Steuerkanzlei gesponsert**



Sponsor Andreas Höbel (links) bei der Übergabe des neuen Trikot-Satzes an Jugendtrainer Peter Nagel.



In Weiß wie Real Madrid. Die B-Jugend der Jugendspielgemeinschaft.

Rechtzeitig zum Start der Fußballsaison 2013 erstrahlen die Spieler der B-Jugend der Jugendspielgemeinschaft Biskirchen in ihren neuen weißen Trikots. Ganz so, wie es sich die Mannschaft gewünscht hatte. Diesem Wunsch kam die Firma ETL Linneborn und Höbel nach. Im Rahmen der Sportförderung der ETL Steuerberatungsgruppe überreichte der Leuner Steuerberater Andreas Höbel die Trikots im Rahmen einer Trainingseinheit an die Jugendlichen aus Biskirchen, Bissenberg, Leun und Tiefenbach und ihren Trainer Peter Nagel.

»Die Förderung des Nachwuchses ist für Vereine eine der wichtigsten Investitionen, um langfristig Spitzenleistungen in allen Abteilungen leisten zu können. Hier ist es für uns Ehrensache, das Enga-

gement der JSG zu unterstützen. Deshalb setzten auch wir in unserem Unternehmen vorrangig auf die Ausbildung neuer Fachkräfte, um für den Wettbewerb gerüstet zu sein.«, so der Geschäftsführer der mittelständischen Steuerberatungsgesellschaft.

Die ETL Linneborn & Höbel Steuerberatungsgesellschaft mit Sitz in Wettenberg ist Mitglied im European Tax & Law e.V. und betreut Mandanten überregional bei ihren steuerlichen und wirtschaftlichen Angelegenheiten.

Herr Höbel wünschte dem Team, das zur Zeit auf dem 3. Platz in der Kreisliga steht, für die Reistrunde viel Erfolg. Petra Jimenez de Pablo bedankte sich im Namen der Mannschaft und der JSG recht herzlich für die Unterstützung. A. Höbel/JdP



**6. 4. 2013, 14 bis 17 Uhr,  
in der Leuner Turn- und Mehrzweckhalle**

Unter dem Motto »Rund ums Kind« veranstalten die Jugendabteilungen der TG Leun einen Second-Hand-Basar in der Leuner Turn- und Mehrzweckhalle. Termin ist der 6. April 2013 von 14 bis 17 Uhr. Verkauft werden kann alles »Rund ums Kind«. Anmeldungen und Tischreservierungen werden ab sofort von Donnerstag bis Samstag ab 15 Uhr unter der Tel.-Nr. 06473/3179 (Doris Danjek) angenommen. Anzahl der Tische ist begrenzt! Über Kuchenspenden von aktiven und passiven Mitgliedern sowie über einen Besuch würden wir uns sehr freuen. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt direkt den Jugendabteilungen der TG Leun zugute.